



邀請報價

供應商:致各競投者	傳真號碼:	電話號碼:
採購申請編號:117087	日期:06/03/2018	頁數:1+6

煩請 貴商號就下列貨品或服務提供報價，並請 貴商號根據以下要求於指定時間前將有關報價資料送交本大學為荷。逾時遞交報價者，本大學恕不接受。

限期：2018年3月12日17時30分或之前

1. 貨物或服務內容：

項目	內容	數量	價目
1	為澳門大學取得汽車保險（第三者責任保險）服務， （包括23輛汽車及5輛摩托車）， 時期為2018年7月23日至2019年7月22日。 附件：《書面諮詢文件》及Insurance Slip（共6頁） **Signing of notary contract is required for services with period over 6 months. All the notary fees and related contract signing fees will be borne by the awardee.	1.0	
****請於報價單上簽署及蓋上有效的競投商號／公司印章。			

* 如 貴商號為區域總代理商/總程式及軟件開發商/總維修站等，或已取得ISO9000或ISO14000認證，須提交相關證明文件或聲明書以作評選之用。

** 歡迎提供相關環保產品，以供選擇。

2. 送交報價單形式：

☒ 傳真No.：28831103／電郵方式：EllaSou@umac.mo；

☒ 報價單直接送交至澳門大學，N6 行政樓，4012 室採購處。在信封面上請註明「報價單」字樣及「採購申請編號」並封口蓋上公司印章。

3. 報價條件：

☐ 交貨日期； ☐ 遞交樣本； ☐ 保養日期； ☒ 完工日期； ☒ 付款方式；
☒ 報價單條款及有效日期； ☐ 附同 (M1) 及 (M8) 營業稅單副本；

如蒙垂詢，請聯絡 蘇小姐（電話：+853 8822 8568 及電子郵件：EllaSou@umac.mo）



採購處處長

備註：

競投者在投標前有責任閱讀刊登於大學網頁的 "競投者注意事項"

(https://pct.admo.umac.mo/for-suppliers/attention-to-all-bidders_ch/)。倘有需要，競投者可聯絡大學採購負責人員索取有關資料。

PR#117087 《書面諮詢文件》

項目名稱：為澳門大學取得汽車保險（第三者責任保險）服務

1. 保單期限：

提供服務的保單為期 12 個月，由 2018 年 7 月 23 日至 2019 年 7 月 22 日止。

2. 保障範圍及服務：

按十一月二十八日第 57/94/M 號法令《汽車民事責任之強制性保險制度》規定，機動車輛及其掛車，在其使用過程中須購買對第三人引致損害的民事責任保險後，才可在公共道路上行駛。被判給人須為澳門大學（下稱大學）提供汽車保險（第三者責任保險）服務。有關保障內容及細節須符合書面諮詢文件和其附件之要求。

3. 保險費報價：

3.1 競投者須提交為期 12 個月保險服務費用之報價；

3.2 競投者向大學提交之保險費必須為扣除所有折扣後之「實價」，而所用之貨幣必須為澳門幣；

3.3 競投者有責任確保所提交之保險費價格準確無誤，大學絕不接受任何標價因計算錯誤或其他原因引致之調升；

3.4 競投者所報的保險費價格必須在保單期內維持不變。

4. 售後服務：

4.1 被判給人需向大學發出保單作為對大學提供保險服務之保證；

4.2 根據大學之要求提供全面的保險保障及售後服務，包括：檢驗保單條款是否符合此保險計劃已訂定之要求、理賠等，被判給人應持專業、細心及勤奮之態度執行；

4.3 競投者須列明完成對受保範圍內之理賠程序所需之期間；

4.4 由大學委任負責保險之部門將會監控被判給人的售後服務；



4.5 倘若被判給人保單內有任何條款與本合同標的不符時，有關條款均為無效。

5. 罰則：

5.1 被判給人未能在其報價單中所承諾的索償處理時間內完成索償之申請，且經大學審議為無合理解釋，經大學書面警告後，如情況仍未有改善，大學可向被判給人科處每日曆天澳門幣伍佰元正 (MOP500.00)，直至被判給人重新履行其專屬的工作義務或本合同被解除為止；

5.2 倘若大學負責部門向被判給人發出累計共兩 (2) 次書面警告信，大學有權單方面解除合同，並向被判給人追討因此而導致的任何損失，但延期之理由獲大學預先同意除外；

5.3 只有大學認為延期解釋合理，且在不會對其帶來額外負擔時，才會將規定的期限予以延長，不予處罰；

5.4 對被判給人科處的罰款會在下一期支付或保證金中自動扣除，被判給人不得異議；

5.5 倘若被判給人科處的罰款超過本合同總金額的百分之二十 (20%)，大學有權單方面解除本合同，並向被判給人追討因此而導致的任何損失；

5.6 倘若被判給人沒有履行法定、合同或約前義務，大學將自行處理，而由此引起的一切費用須由被判給人承擔；倘若被判給人拒絕支付有關費用，則視為不遵守法定、合同或約前義務，此時本大學均可沒收被判給人的保證金，且有權向被判給人追討因此而導致的任何損失。

6. 其他負擔：

6.1 不論招標結果為何，編製投標書的費用均由競投者負責；

6.2 有關維持服務需要簽署公證合同，因此報價金額應包括一切相關費用（公證合同費及合同印花稅）；

6.3 被判給人須繳付相當於合同總金額的百分之四 (4%) 的保證金，以作擔保其切實履行所需承擔之義務。





澳門大學

UNIVERSIDADE DE MACAU

Requisition for Quotation – PR No. 117087
Motor Third Party Liability Insurance
for the University of Macau
Insurance Slip

Types of Insurance: Motor Third Party Liability Insurance

Insured: University of Macau

Coverage: Third Party Liability
To indemnify the insured against all sums that the insured shall become legally liable to pay as damages consequent upon accidental

- i. Death or bodily injury to third parties
- ii. Loss of or damage to the property of third parties arising out of the use of the motor vehicle.

Regulation: Decree Law No. 57/94/M (28/11)

Period: 23 July 2018 to 22 July 2019

Limit of Indemnity: MB-07-12 & ME-07-56
MOP4,000,000.00 - Any one accident/per vehicle
MOP30,000,000.00 - Any one period/per vehicle

Other Vehicles
MOP1,500,000.00 - Any one accident/per vehicle
MOP30,000,000.00 - Any one period/per vehicle

Territorial Limit: Anywhere within Macau SAR

Jurisdiction: Macau Court

Condition & Clause Extend to cover Insured's legal liability while Insured Vehicles are being used or stayed on Private Roads or in Private Car Parks anywhere within Macau SAR

Excess: Nil

Rate:

Premium:

Insurer:

Claim Procedure Normal

Handling time (working day):





澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU

Insured Vehicles: On 28 vehicles
(2 buses, 21 private cars and 5 motorcycles as per Motor List)

	Car Plate No.	Brand	Cylinder	Register Date (dd/mm/yyyy)
CARS				
1	MB-07-12	TOYOTA/COASTER	4,104	6/8/2001
2	MC-03-11	SUZUKI/CARRY	1,298	12/5/2004
3	MC-05-51	ISUZUI	2,499	6/4/2005
4	MC-06-82	NISSAN PRESAGE	2,488	26/12/2005
5	MC-07-55	TOYOTA/COROLLA	1,497	29/6/2006
6	MC-07-56	TOYOTA/COROLLA	1,497	29/6/2006
7	MC-07-70	SUZUKI/EVERY VAN	658	1/8/2006
8	MC-07-80	SUZUKI/EVERY VAN	658	11/12/2006
9	MD-05-21	TOYOTA/COROLLA	1,497	22/1/2009
10	MD-05-59	NISSAN/CEFIRO	2,349	18/5/2009
11	MD-05-60	NISSAN/CEFIRO	2,349	13/5/2009
12	MD-09-02	SUZUKI/EVERY VAN	658	10/12/2010
13	ME-02-29	MAZDA 3	1,498	6/12/2011
14	ME-03-32	TOYOTA/COROLLA	1,497	24/5/2012
15	ME-05-38	MAZDA 5	1,999	11/1/2013
16	ME-05-39	SUZUKI/APV	1,590	10/1/2013
17	ME-05-87	HYUNDAI ACCENT	1,396	18/3/2013
18	ME-07-56	MITSUBISHI FUSO	2,998	8/5/2014
19	ME-08-37	MAZDA 5	1,998	16/9/2014





澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU

20	ME-09-29	SUZUKI/EVERY VAN	658	23/4/2015
21	ME-09-35	RENAULT/KANGOO VAN	ELECTRIC	2/4/2015
22	ME-09-50	MITSUBISHI FUSO	2,977	18/5/2015
23	MF-06-12	BMW/318i	1499	21/09/2017
MOTOTBIKES				
1	CM-80678	KYMCO VJR	49.9	11/1/2013
2	CM-85010	GREEN TRANS	ELECTRIC	23/12/2015
3	MA-07-13	YAMAHA	125	19/5/2004
4	MA-08-74	YAMAHA	124	28/7/2005
5	MB-08-24	SUZUKI	124	10/1/2013

This quotation is valid for: 30 days or xx days





澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU

Claim Record: Claims record for the past 5 years:

Plate No.	Policy Number	Policy Holder Name	Policy Expiry Date	Occurrence Date	File Status	Claim Number(File Number)	Total Amount
MC-03-11	41-077922	UNIVERSIDADE DE MACAU	23-Jan-16	01-APR-14	Closed	00201400000648	8,500.00
ME-05-38	004100117870	UNIVERSIDADE DE MACAU	23-Jul-16	08-APR-16	Closed	00201600000649	2,500.00
MC-05-51	004100138107	UNIVERSIDADE DE MACAU	23-Jul-18	19-AUG-17	Closed	00201700001509	7,850.00
Total:							MOP18,850.00

**Signing of notary contract is required for services with period over 6 months. All the notary fees and related contract signing fees will be borne by the awardee.

